

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

20 décembre 2012

PROJET DE LOI

**portant assentiment aux actes internationaux
suivants:**

- 1° Convention internationale de 1990 sur
la préparation, la lutte et la coopération en
matière de pollution par les hydrocarbures,
faite à Londres le 30 novembre 1990;**
**2° Protocole de 2000 sur la préparation, la
lutte et la coopération contre les événements
de pollution par les substances nocives et
potentiellement dangereuses,
fait à Londres le 15 mars 2000**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT

Documents:

5-1777 - 2011/2012:

N° 1: Projet de loi.

N° 2: Rapport.

Voir aussi:

Annales du Sénat:

8 novembre 2012.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS

Documents:

Doc 53 2494/ (2012/2013):

001: Projet transmis par le Sénat.

002: Rapport.

003: Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:

19 et 20 décembre 2012.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2012

WETSONTWERP

**houdende instemming met volgende
internationale akten:**

- 1° Internationaal Verdrag van 1990 inzake de
voorbereiding op, de bestrijding van en de
samenwerking bij olieverontreiniging, gedaan
te Londen op 30 november 1990.**
**2° Protocol van 2000 inzake de voorbereiding
op, de bestrijding van en de samenwerking
bij de voorvallen van verontreiniging door
schadelijke en potentieel gevaarlijke stoffen,
gedaan te Londen op 15 maart 2000**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING TER
BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT

Stukken:

5-1777 - 2011/2012:

Nr. 1: Wetsontwerp.

Nr. 2: Verslag.

Zie ook:

Handelingen van de Senaat:

8 november 2012.

KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

Stukken:

Doc 53 2494/ (2012/2013):

001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.

002: Verslag.

003: Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.

Zie ook:

Integraal verslag:

19 en 20 december 2012.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 53 2494/001).

Bruxelles, le 20 décembre 2012

*Le président de la Chambre
des représentants,*

André FLAHAUT

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

Emma DE PRINS

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de tekst overgezonden door de Senaat (DOC 53 2494/001).

Brussel, 20 december 2012

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*